

Embassy of India

Bern

Press release

Phone call between Prime Minister and H.E. Benjamin Netanyahu, Prime Minister of Israel

Telefongespräch zwischen dem Premierminister und Seiner Exzellenz Benjamin Netanjahu, dem Premierminister von Israel

10. Juni 2020

Der Premierminister hat heute mit Seiner Exzellenz Benjamin Netanjahu, dem Premierminister von Israel, telefoniert.

Er wiederholte seine herzlichen Glückwünsche zur kürzlichen Amtsübernahme von Premierminister Netanjahu und drückte seine Zuversicht aus, dass die indisch-israelische Partnerschaft unter der Führung und Leitung von Premierminister Netanjahu weiter gedeihen wird.

Die Staats- und Regierungschefs erörterten die möglichen Bereiche, in denen Indien und Israel ihre Zusammenarbeit im Zusammenhang mit der Covid-19-Pandemie ausweiten könnten, einschliesslich der Forschungs- und Entwicklungsbemühungen in den Bereichen Impfstoffe, Therapeutika und Diagnostika. Sie kamen überein, den laufenden Austausch zwischen Expertenteams beider Länder aufrechtzuerhalten, und waren sich auch darin einig, dass die Früchte einer solchen Zusammenarbeit zum breiteren Nutzen der Menschheit zur Verfügung gestellt werden sollten.

Die Staats- und Regierungschefs erörterten weitere wichtige Themen auf der bilateralen Tagesordnung und waren sich einig, dass die Post-Covid-Welt weitere Möglichkeiten für Partnerschaften zum gegenseitigen Nutzen in vielen Bereichen schaffen würde. Insbesondere beurteilten sie den enormen Spielraum für eine Ausweitung der bereits soliden indisch-israelischen Zusammenarbeit in Bereichen wie Gesundheitstechnologie, landwirtschaftliche Innovation, Verteidigungszusammenarbeit und Informationstechnologie.

Beide Staats- und Regierungschefs kamen überein, in regelmässigem Kontakt zu bleiben, um Einschätzungen auszutauschen und sich gegenseitig zu den neuen Chancen und Herausforderungen in einem sich verändernden globalen Kontext zu konsultieren.

New Delhi

10. Juni 2020

Appel téléphonique entre le Premier ministre et Son Excellence Benjamin Netanyahu, Premier ministre d'Israël

10 juin 2020

Le Premier ministre a parlé au téléphone aujourd'hui avec son Excellence Benjamin Netanyahu, Premier ministre d'Israël.

Il a réitéré ses chaleureuses félicitations pour la récente prise de fonction du Premier ministre Netanyahu, et s'est dit convaincu que le partenariat Inde-Israël continuerait à prospérer sous la direction et les conseils du Premier ministre Netanyahu.

Les dirigeants ont discuté des domaines potentiels dans lesquels l'Inde et Israël pourraient étendre leur coopération dans le contexte de la pandémie de Covid-19, y compris les efforts de recherche et de développement dans les domaines des vaccins, des thérapeutiques et des diagnostics. Ils ont convenu de maintenir les échanges en cours entre les équipes d'experts des deux pays et ont également convenu que les fruits de cette collaboration devraient être mis à disposition pour le plus grand bénéfice de l'humanité.

Les dirigeants ont passé en revue d'autres sujets importants de l'agenda bilatéral et ont convenu que le monde post-corona créerait de nouvelles opportunités pour des partenariats mutuellement bénéfiques dans de nombreux domaines. En particulier, ils ont évalué les possibilités considérables d'étendre la collaboration déjà solide entre l'Inde et Israël dans des domaines tels que les technologies de la santé, l'innovation agricole, la coopération en matière de défense et les technologies de l'information.

Les deux dirigeants ont convenu de rester en contact régulier afin de partager leurs évaluations et de se consulter sur les nouvelles opportunités et les nouveaux défis dans un contexte mondial en transformation.

New Delhi

10 juin 2020

Phone call between Prime Minister and H.E. Benjamin Netanyahu, Prime Minister of Israel

June 10, 2020

Prime Minister spoke on phone today with His Excellency Benjamin Netanyahu, Prime Minister of Israel.

He reiterated his warm congratulations for Prime Minister Netanyahu's recent assumption of office, and expressed confidence that the India-Israel partnership would continue to flourish under PM Netanyahu's leadership and guidance.

The leaders discussed the potential areas in which India and Israel could expand their cooperation in the context of the COVID-19 pandemic, including research and development efforts in the fields of vaccines, therapeutics and diagnostics. They agreed to maintain the ongoing exchanges between expert teams of both countries, and also concurred that the fruits of such collaboration should be made available for the wider benefit of humanity.

The leaders reviewed other important topics on the bilateral agenda, and agreed that the post-COVID world would create further avenues for mutually beneficial partnerships in many areas. In particular, they assessed tremendous scope for expanding the already robust India-Israel collaboration in areas like health technology, agricultural innovation, defence-cooperation and information technology.

Both leaders agreed to remain in regular touch to share assessments and consult each other on the emerging opportunities and challenges in the changing global scenario.

New Delhi
June 10, 2020